





TR 1. EPA E10 hava filtreleme sistemi **2.** Yıkanabilir EPA E10 filtre **3.** Toz torbasız temizlik - torba maliyeti yaratmaz **4.** Parketme sistemi sayesinde kolay muhafaza

EN **1.** Air filtration system with EPA E10 filter stops most of pollen, bacteria, dust mite faeces, etc. **2.** Washable EPA E10 filter - easy to clean with running water **3.** Bagless - no need to buy bags, which saves your money **4.** Parking system - easy storing

PSP322SK-001_v01

BSH Ev Aletleri San. Ve Tic. A.Ş.
Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, Balkan Caddesi No:51
34771 Ümraniye, İstanbul, TURKEY

PSP322SK

PROFiLO

dayanıklı ev aletleri

ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE
/ vacuum cleaner



PSP322SK

TR KULLANIM KILAVUZU
ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE *6–9*

EN USER MANUAL
VACUUM CLEANER *10–13*

PSP322SK

PROFiLO

dayanıklı ev aletleri

ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE
/ vacuum cleaner

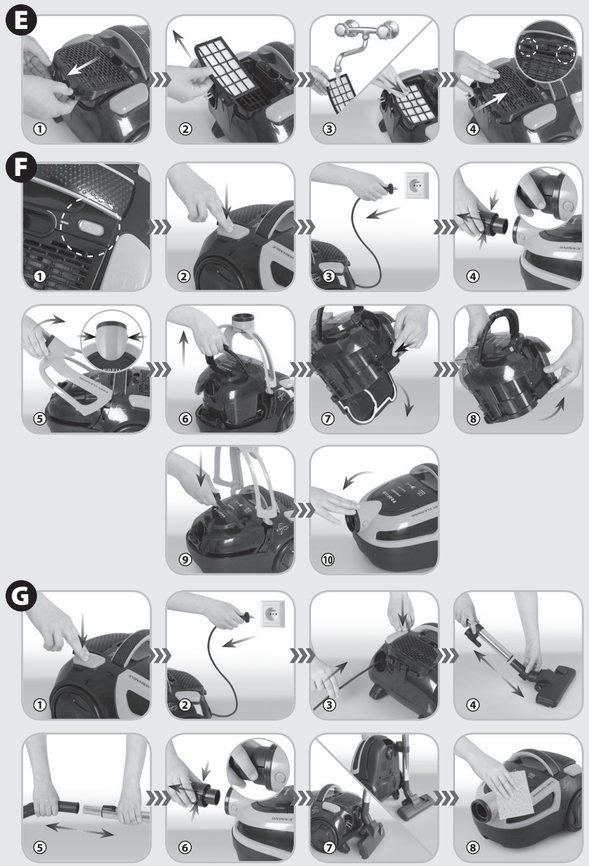


PROFiLO
dayanıklı ev aletleri
www.profilo.com.tr

A







TR

Sayın Müşterilerimiz!

Bu ürünümüzü seçtiğiniz için sizi tebrik ediyor ve Profilo kullanıcıları arasına hoş geldiniz diyoruz.

En iyi sonuçları almak için yalnızca orijinal Profilo aksesuarları kullanmanızı tavsiye ederiz. Bu aksesuarlar özel olarak bu ürün için tasarlanmışlardır.

Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Önemli güvenlik talimatlarına özellikle dikkat edin. Bu kullanım kılavuzunu gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Elektrikli süpürgeyi başka birisine verecek olursanız, lütfen kullanım kılavuzunu da veriniz. Kullanım kılavuzları birçok model için yapılabilir. Sizin cihazınız ile kullanım kılavuzu detaylarında farklılık olabilir. Dikkat ederek okumanızı rica ederiz.

Önemli güvenlik talimatları

⚠ TEHLİKE! / UYARI!
Sağlıkla ilgili tehlike

- Kablosu, gövdesi ya da tutma yerinde gözle görülür bir hasar varsa cihazı kullanmayın. Böyle bir durum olması halinde cihazı yetkili servise götürün.
- Elektrik kablosu hasar görürse, herhangi bir tehlike oluşmaması için üreticinin kendisi, yetkili servisi ya da uzman bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Cihaz yalnızca yetkili servisimiz tarafından onarılabilir. Yanlış onarım kullanıcı için ciddi bir tehlike oluşturabilir. Bir sorun olması halinde lütfen yetkili servis ile irtibata geçin.
- Temizlemeden, montajını yapmadan ya da sökmeden önce cihazın fişini mutlaka çekin.
- Parçalarını değiştirmeden önce ya da kullanım esnasında hareketli parçalarına yaklaşacağınız zaman cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
- Elektrikli süpürgeyi insanları ya da hayvanları temizlemek için kullanmayın ve hortum başını gözlerden ve kulaklardan uzak tutmaya özen gösterin.
- Elektrikli süpürgeyi sıvıları ya da diğer nemli kirleri temizlemek için kullanmayın.
- Cihazı güvenli bir şekilde nasıl kullanacaklarının kendilerine gösterilmesi ve maruz kalabilecekleri tehlikeleri anlamaları durumunda aletler 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasiteleri düşük ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişilerce kullanılabilir. Çocuklar aletle oynamamalıdır. Temizlik ve bakım işleri çocuklar tarafından başlarında bir yetişkin olmadan gerçekleştirilmemelidir.

⚠ UYARI!
Buna uyulmaması cihaza zarar gelmesine yol açabilir

- Elektrikli süpürgeyi yalnızca 16 A sigortaya sahip 220-240 V bir prize takın.
- Prizden çıkarmak için kablosundan çekmeyin.
- Elektrikli süpürgeyi ya da fırçalarını kablosunun üzerinden geçirmeyin çünkü bunu yaparak kablonun yalıtımına zarar verebilirsiniz.
- Elektrikli süpürgeyi filtrelerini takmadan ya da filtreleri zarar görmüş durumdayken kullanmayın.
- Elektrikli süpürgenin içine şunları çekmeyin: kibrit, sigara izmariti, sıcak kül. Elektrikli süpürgenin içine sıvı cisimler çekmekten kaçının.
- Emiş hortumunu, borularını ve hortum başlarını kontrol edin ve içlerindeki kirleri alın.
- Un, çimento, alçı, yazıcılar ve fotokopi makinelerinin tonerleri, vb. ince tozları elektrikli süpürgenin içine çekmeyin.
- Çalışırken elektrikli süpürgenin hava deliklerini kapatmayın. Aksi takdirde sıcak hava elektrikli süpürgeden dışarı çıkamaz ve bu durum motorun aşırı ısınarak arızalanmasına ya da plastik parçaların deforme olmasına yol açabilir.

PSP322SK-001_v01

KÜÇÜK EV ALETLERİ GARANTİ BELGESİ

Çağrı Yönetim Merkezi
444 77 66

- Cihazınız; kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve yetkili kıldığımız teknik servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı **2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**
- Arızaların giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- Malın tesliminden sonraki yüklleme, boşaltma ve sevkiyat anında meydana gelecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Belge üzerine tahrifat yapıldığı, cihazın üzerindeki orjinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrifat yapıldığı takdirde garanti geçersizdir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızasının 10 işgünü içerisinde giderilmemesi halinde üretici veya ithalatçı, tamir tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklerdeki başka bir ürünü tüketiciye tahsis edecektir.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
   - Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
   - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
   - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamiri mümkün bulunmadığının belirlenmesi,durumlarında, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında bedel indirimi talep edebilir.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

Bu belgenin kullanılmasında; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulanma Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

Bu ürün PROFİLO için BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. tarafından ithal/imal edilmektedir.

Üretici veya İthalatçı Firma:
BSH EV ALETLERİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş.
Fatih Sultan Mehmet Mah.
Balkan Cad. No:51 34771
Ümraniye - İSTANBUL
Tel : 0216 528 90 00
Fax : 0216 528 91 88

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Garanti Belgesi

Marka	Ürün İsmi	Belge Numarası	Belge Onay Tarihi
Profilo	Meyve Sebze Sıkacağı	114946	24.07.2012
Profilo	Su Isıtıcısı	115286	03.08.2012
Profilo	Mutfak Robotu	87053	13.07.2010
Profilo	Ütü	90605	07.09.2010
Profilo	Çay Makinası	88663	06.08.2010
Profilo	Şarjlı El Süpürgesi	85224	18.06.2010
Profilo	Saç Şekillendirme Cihazı	107013	18.11.2011
Profilo	Tost Makinası	116313	03.09.2012
Profilo	Saç Kurutma Makinası	87183	15.07.2010
Profilo	Meyve Sebze Sıkacağı	114946	24.07.2012
Profilo	Karıştırıcı	115406	07.08.2012
Profilo	Blender	88662	06.08.2010
Profilo	Saç Şekillendirme Cihazı	107013	18.11.2011

DİKKAT

Garanti süresinin anlaşmazlık durumunda fatura tarihi esas alınacağından bu belge ile birlikte faturanın veya okunaklı fotokopisinin saklanması gereklidir.

YETKİLİ SATICI

BSH EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

İmza ve kaşesi

MALIN

Cinsi : KÜÇÜK EV ALETLERİ
Markası : PROFİLO
Modeli :
Bandrol ve Seri No. :
Teslim tarihi ve yeri :
Azami tamir süresi :
Cihaz ömrü :
Kullanım Süresi : 2 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için)

SATICI FİRMANIN

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Telefaksı :
Tarih / İmza / Kaşe

ÖNERİLER
Ürünle ilgili bilgiler ve kullanıma dair öneriler

- Bu elektrikli süpürge yalnızca evde kullanım içindir.
- Cihazı yalnızca kapalı mekanlarda ve yalnızca kuru zeminleri temizlemek için kullanın. Suyla temizlenmiş bir halı üzerinde elektrikli süpürgeyi kullanmadan önce halıyı kurutun.

Teknik parametreler

Elektrikli süpürgenin modeli ve teknik parametreleri sınıflandırma etiketinde belirtilmiştir. Şebeke koruması 16 A.

Ses/video cihazlarında parazite yol açmaz (Süpürgenin altındaki rayting plate de yazılır).

Topraklanması gerekmez ⧈.

Profilo elektrikli süpürgeleri geçerli kuralların gerekliliklerini karşılamaktadır.

Cihaz şu direktiflerin gereksinimleriyle uyumludur:

– Belirli voltaj limitleri dahilinde kullanılmak üzere tasarlanmış elektrikli aletler (LVD) – 2006/95/EC.
– Elektromanyetik uyumluluk (EMC) – 2004/108/EC.

Gürültü seviyesi: 84 dB/A.

Ürün levha üzerinde CE işareti ile işaretlenmiştir.

Statik elektrik

Havadaki nemin az olduğu alanlardaki bazı yüzeyler temizlenirken cihazda elektrik yükü oluşabilir. Bu normal bir durumdur ve cihaza zarar vermediği gibi, arıza olarak da değerlendirilmez.

Bunu en aza indirmek için şunları yapmanızı tavsiye ederiz:

- cihazın borusunu odadaki metal cisimlere değdirerek cihazın elektrik yükünü boşaltın,
- odadaki havanın nemini artırın,
- her yerde bulunabilen statik elektrik önleyicilerden kullanın.

Cihazın yapısı — A

❶ Hava çıkış filtresi kapağı
❷ Park pozisyonu için süpürme başlığı takma yeri
❸ Güç kablosu ile fişi
❹ Kablo toplama düğmesi
❺ Güç ayar düğmesi
❻ Toz konteyneri dolum göstergesi
❼ Açma/kapatma düğmesi
❽ Kapak açma noktaları
❾ Tutma yeri
❿ Hortum
⓫ Teleskobik boru
⓬ Çıkış filtresi (süpürgede monte edilmiştir)
⓭ EPA E10 Hava filtresi (süpürgede monte edilmiştir)
⓮ Sünger filtresi (süpürgede monte edilmiştir)
⓯ Toz konteyneri (çıkartılabilir)
⓰ Koni filtre (süpürgede monte edilmiştir)
⓱ Tüm yüzeyler için süpürme başlığı
⓲ Dar aralık ucu
⓳ Küçük fırça
⓴ Küçük süpürme başlığı

Süpürgenin kullanıma hazırlanması — B

① Hortumu süpürgeye takın. “Tık” sesi, hortumun doğru monte edildiğini gösterir.

② Hortumun diğer ucunu teleskobik boruya takın.

③ **Teleskopik borunun** uzunluğunu, sürgüyü ok yönüne kaydırarak ayarlayıp, boruyu çekin/itin.

④ Borunun diğer ucuna istenen fırça veya süpürme başlığını takın.

⑤ Büyük süpürme başlığı halı ve sert zeminlerde kullanılabilir. Ahşap, sentetik veya fayans yerler gibi sert yüzeyleri süpürmek için, resimde gösterildiği gibi, basıp fırçayı çıkarın ////////. Halı süpürmek için fırçayı saklayın (“ ——— ” konumuna getirin).

⑥ Aksesuarlar, teleskopik boruda bulunan aksesuar aparatına takılabilir. Her zaman kullanılmaya hazırlar.

⑦ **Güç kablosunun fişinden** tutarak çıkartın.

> ⚠ ***Güç kablosunu çıkarırken, kablonun sonunu gösteren sarı banda dikkat edin. Kabloya bu noktadan daha fazla asılmak arızalara sebep olabilir.***

⑧ Fişi güç kaynağına takın.

Süpürgeyi çalıştırmadan önce **toz konteynerinin** süpürgedeki haznesinde monte edildiğinden ve **hava** ile **çıkış filtrelerinin** takılı olduğundan emin olun.

⑨ **Açma kapatma tuşuna** basarak süpürgeyi çalıştırın.

⑩ Süpürge, cihazın gücünün kolay ayarlanmasını sağlayan **ayarlayıcıya** sahiptir. Güç ayarlama, sürgü aracılığıyla gerçekleşir.

⑪ Sürgünün işaretlere göre kaydırılması, emiş gücünü yükseltir ya da düşürür.

Filtrelerin sökülmesi

Filtreleri değiştirmeden önce, süpürgenin kapalı olduğundan ve güç kablosunun prizden çıkarıldığından emin olun.

KONİ FİLTRE — C

Koni filtrenin belirli aralıklarla temizlenmesi gerekir.

① **Toz konteynerini** çıkarın.

② **Toz konteynerinin** üzerinde bulunan tutamaca basıp, konteynerin dibini açın.

③ **Koni filtreyi** saat yönünün tersine çevirin (UNLOCK).

④ **Koni filtreyi toz konteynerinden** çıkarın.

⑤ Eğer **koni filtre** kirlenirse, akar suda yıkanabilir. Tekrar takmadan önce, kurutmayı unutmayın.

Koninin altındaki contaya dikkat edin. Onu kaybetmeyin.

⑥ Yıkanmış **koni filtreyi**, UNLOCK ⟸⟹ LOCK yazısının sünger filtresinin yanında bulunacağı ve kabarık noktanın konideki yuvaya gireceği şekilde konideki yuvaya sokun.

⑦ Koniye kuvvetli basıp, saat yönüne çevirip sıkın (LOCK).

- Toz konteynerini kapatın.

⑧ **Toz konteynerini** süpürge haznesine koyup, **süpürge kapağını** indirin. "Tık" sesi, kapağın doğru kapandığını gösterir.

HAVA VE SÜNGER FİLTRE

Hava filtresi belirli aralıklarla temizlenmelidir.

- **Toz konteynerini** çıkarıp, maddesine uygun olarak boşaltın F.

① Hava filtresinin mandalını açıp, filtreyi toz konteynerinden çıkarın.

② **Sünger filtreyi** çıkarın.

Eğer filtre kirli ise, akar suda yıkanabilir. Filtreyi tekrar takmadan önce, kurutmayı unutmayın.

Sünger filtrenin ana işlevi, EPA filtrenin aşırı kirlenmesini önlemektir.

Güvenlik nedenlerinden dolayı, nemli veya arızalı sünger filtresinin takılması yasaktır.

- **Hava filtresinin** plilerini temizleyin. Bir plinin arızası durumunda, filtrenin yenisi ile değiştirilmesi kesinlikle gereklidir.

Eğer hava filtresi kirlenirse, akar suda da yıkanabilir. Filtreyi tekrar takmadan önce, kurutmayı unutmayın.

Güvenlik nedenlerinden dolayı, nemli veya arızalı hava filtresinin takılması yasaktır.

- **Sünger filtreyi** daha önce bulunduğu yere koyun.

③ Yeni/yıkanmış **hava filtresini** toz konteynerinde daha önce bulunduğu yere koyun. Hava filtresinin alt kısmında bulunan iki kabarığın, toz konteynerindeki oluklara girmelerini sağlayın. "Tık" sesi, filtrenin doğru monte edildiğini gösterir.

④ **Toz konteynerini** monte edilmiş **hava filtresi** ile birlikte süpürge haznesine koyup, **süpürgenin kapağını** indirin. "Tık" sesi, kapağın doğru kapandığını gösterir.

ÇIKIŞ FİLTRESİ

① **Çıkış filtresini** değiştirmek için, **çıkış filtresinin kapağındaki** tutma yerlerini çekip, çıkış filtresinin kapağını süpürgeden çıkarın.

② **Çıkış filtresini** süpürgeden çıkarın.

③ Eğer **çıkış filtresi** kirlenirse, akar suda yıkanabilir. Filtreyi tekrar takmadan önce, kurutmayı unutmayın.

Güvenlik nedenlerinden dolayı nemli çıkış filtresinin takılması kabul edilemez.

④ Kapağın alt kısmındaki iki kabarığın, süpürge gövdesindeki oluklara gireceği şekilde, kapağı takın. Arka mandalların gövde üzerinde kapanacağı şekilde, kapağa basın. "Tık" sesi, kapağın doğru monte edildiğini gösterir.

Arızalı çıkış filtresi, hep yeni ve orijinal filtre ile değiştirilmelidir.

Toz konteynerinin demontajı/montajı

Süpürge, çıkartılabilen, kir parçalarını toplayan toz konteynerine sahiptir. Toz konteyneri dolunca, boşaltılması gerekir.

① Süpürge, **toz konteynerinin dolum göstergesine** sahiptir. Cihaz çalışırken göstergenin yanması, **toz konteynerinin** boşaltılması gerektiğini göstermektedir. **Toz konteynerindeki dolum göstergesi** hortumun veya ona bağlanan ekipman parçalarının tıkalı olması durumunda da devreye girebilir.

② **Açma/kapatma düğmesine** ⏻ basarak süpürgeyi kapatın.

③ Bağlantı kablosunun fişini elektrik prizinden çıkarın.

④ Hortum ucunda bulunan kilit mandallarına basıp, hortum ucunu süpürgenin giriş deliğinden çıkarın.

⑤ Süpürge kapağını açan düğmelere basıp, kapağı kaldırın.

⑥ **Toz konteynerini** süpürgeden çıkarın.

⑦ **Toz konteynerini** çöp kutusunun üzerine getirin. Toz konteynerindeki mandala basılınca konteynerin dibi açılıp, içindeki toz çöp kutusuna düşecektir.

⑧ Konteyneri boşalttıktan sonra dibini kapatın.

Konteyner sıkı kapatılmalıdır. Aksi takdirde, toz süpürgenin haznesine kaçtığı için emiş gücü düşecektir.

⑨ Boşaltılmış **toz konteynerini** süpürgeye koyun. "Tık" sesi, konteynerin doğru monte edildiğini gösterir.

Toz konteynerinin boşaltılması aşağıdaki durumlarda gereklidir:

a) **Toz konteynerindeki dolum göstergesi** yandığında,

b) süpürgenin performansı düşük olduğunda,

c) **Toz konteyneri** dolduğunda.

⑩ **Süpürge kapağını** indirin. "Tık" sesi, kapağın doğru kapandığını gösterir.

İşin bitirilmesi, temizlik ve bakım

① **Açma/kapatma düğmesine** ⏻ basarak süpürgeyi kapatın.

② Bağlantı kablosunun fişini elektrik prizinden çıkarın.

③ Kablo toplama düğmesine **basarak kabloyu toplayın**. Bu işlem sırasında, kablonun karışmasını ve fişin süpürge gövdesine çarpmasını önlemek için, kablodan tutun.

④ Teleskopik boruyu emici uçtan ya da fırçadan ayırın.

⑤ Teleskopik boruyu hortumdan ayırın.

⑥ Hortum ucunda bulunan kilit mandallarına basıp, hortum ucunu süpürgenin giriş deliğinden çıkarın.

⑦ Süpürge, düşey veya yatay pozisyonda saklanabilir. Hortum, süpürgeye takılı halde kalabilir, ama depolanırken çok bükülmüş olmamasına özen gösterilmelidir.

Yatay depolama:

– emici fırçanın takma kancasını, süpürgenin arka kısmında, güç kablosunun çıkışının yanında bulunan emici fırça tutamacına takın.

Düşey depolama:

– teleskopik boruya emici fırçayı takın,
– teleskopik boruda bulunan takma kancasını, süpürgenin alt kısmında, ön halkanın yanında bulunan süpürme başlığı takma yerine takın.

⑧ Süpürgenin gövdesini ve haznesini gerekli durumlarda nemli bezle (bulaşık deterjanlı olabilir) silip kurutun veya kuru silin.

⚠ ***Aşındırıcı temizleyiciler ve çözücüler kullanmayın.***

Süpürgenin çalışması sırasında örnek sorunlar

SORUN	ÇÖZÜM
Süpürge çalışırken kapandı – termik sigorta devreye girdi.	• Süpürgeyi kapatıp, kablo fişini prizden çıkartıp, tekrar çalıştırmadan önce yaklaşık 40 dakika bekletin. • Toz konteynerini çıkarıp, boşaltıp temizleyin, giriş filtresinin konisini ve hava filtresini de temizleyin. Süpürge soğuyana kadar, toz konteynerini takmayın. • Hortum, borular, emici uçlar ve fırçalar gibi aksesuarı kontrol edip temizleyin. • Süpürgeyi tekrar monte edip çalıştırın. • Eğer termik sigortanın devreye girmesi sık sık tekrarlanıyor veya süpürge soğuduktan sonra çalıştırılamıyor ise, süpürgeyi servis noktasına götürün.
Süpürgenin performansı düşük.	Toz konteynerini boşaltıp temizleyin, filtreleri değiştirin, boruyu, hortumu ve emici ucu kontrol edin – tıkanma sebebini giderin.
Elektrik tesisatındaki sigorta devreye girdi.	Süpürge dışında başka cihazların aynı elektrik devresine bağlı olup olmadığını kontrol edin. Eğer sigorta sürekli olarak devreye giriyorsa, süpürgeyi servis noktasına devredin.
Süpürge çalışmıyor, koruması veya güç kablosu arızalıdır.	Süpürgeyi servis noktasına götürün.

Ekoloji – çevreye dikkat edelim

Her kullanıcı, çevre korunmasına katkıda bulunabilir. Bu ne zor ne de çok pahalıdır. Bu amaçla:

Karton ambalajlarını atık kâğıt noktalarına atınız.

Polietilen (PE) torbalarını plastik konteynerine atınız.



Cihaz üzerindeki tehlikeli bileşenler çevre için zararlı olabilir, bundan dolayı aşınmış cihazı uygun bir depolama noktasına verin.

Cihazı çöplerle birlikte atmayın!

İthalatçı/imalatçı kullanım amacı dışındaki kullanımlar ya da yanlış kullanımlardan kaynaklı hasarlardan ötürü sorumluluk kabul etmemektedir.

İthalatçı/imalatçı geçerli yasa düzenlemelerine, normlara, direktiflere uygun hale getirmek ya da yapısını, ticari niteliğini, görünümünü değiştirmek için ya da başka bir sebeple önceden haber vermeksizin üründe değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

EN

Dear Customers!

Congratulations on your choice of our appliance, and welcome among the users of Profilo products.

In order to achieve best possible results we recommend using exclusively original Profilo accessories. They have been specially designed for this product.

Please read this instruction manual carefully. Pay special attention to important safety instructions. Keep this User's Guide for future reference.

Important safety instructions

DANGER! / WARNING!
Health hazard

- Do not operate the appliance if the cord, the housing or the handle is visibly damaged. In such a case, return the appliance to a service center.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance can only be repaired by qualified service personnel. Improper servicing may cause a serious hazard to the user. In case of defects please contact a qualified service center.
- Always unplug the appliance before cleaning, assembling or dismantling.
- Turn off the device and unplug it from an outlet before replacing the equipment or approaching moving parts during use.
- Do not use the vacuum cleaner to clean people or animals, pay special attention to keep the nozzles away from eyes and ears.
- Do not use the vacuum cleaner to clean liquids or other damp dirt.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CAUTION!
Non observance can result in damage to possessions

- Connect the vacuum cleaner only to a 220-240 V mains supply equipped with a 16 A fuse.
- Do not unplug by pulling on cord.
- Do not run the vacuum cleaner or the brushes over the cord, it may cause damage to the cord insulation.
- Do not use the vacuum cleaner without the filters installed in the vacuum cleaner or if the filters are damaged.
- Do not pick up: matches, cigarette butts, hot ash. Avoid picking up sharp objects.
- Check the suction hose, the tubes and the nozzles – remove the dirt from the inside.
- Do not vacuum fine dust such as: flour, cement, gypsum, toners for printers and copy machines etc.
- It is forbidden to cover up the air holes of the vacuum cleaner while it is working. Otherwise, the hot air has no way of exiting the vacuum cleaner, and this may lead to motor overheating causing a failure or a deformation of the plastic parts.

SUGGESTION
Information on the product and suggestions for its use

- The vacuum cleaner is for household use only.
- Operate the appliance only in indoor spaces and vacuum only dry surfaces. Before vacuuming dry the carpets that were wet cleaned.

Technical parameters

The type of the vacuum cleaner and the technical parameters are indicated on the rating label. Mains protection 16 A.

Does not cause interferences with audio/video devices.

Does not require grounding ⏛.

Profilo vacuum cleaners meet the requirements of the applicable norms.

The appliance is in conformity with the requirements of the directives:

- Electrical equipment designed for use within specific voltage limits (LVD) – 2006/95/EC.
- Electromagnetic compatibility (EMC) – 2004/108/EC.

Noise level: 84 dB(A).

The appliance was marked by a CE sign on the rating label.

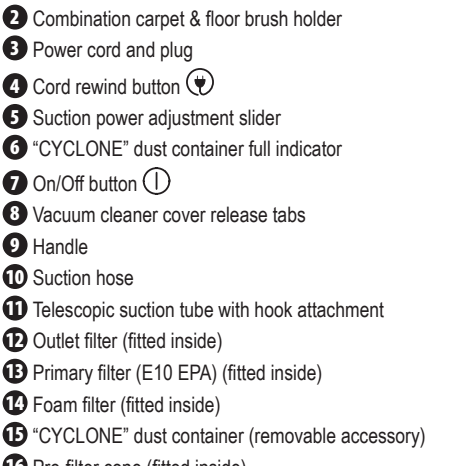
Electrostatic charge

Vacuuming certain surfaces in low air humidity may lead to an electrostatic charge build-up. It is a natural phenomenon, which does not damage the appliance and is not a result of a fault.

In order to minimize electrostatic charge build-up:

- discharge the appliance by frequently touching metal objects in the room with the suction tube,
- increase the humidity in the room,
- use widely available anti-static agents.

Features and components A



1. Outlet filter cover
2. Combination carpet & floor brush holder
3. Power cord and plug
4. Cord rewind button
5. Suction power adjustment slider
6. "CYCLONE" dust container full indicator
7. On/Off button
8. Vacuum cleaner cover release tabs
9. Handle
10. Suction hose
11. Telescopic suction tube with hook attachment
12. Outlet filter (fitted inside)
13. Primary filter (E10 EPA) (fitted inside)
14. Foam filter (fitted inside)
15. "CYCLONE" dust container (removable accessory)
16. Pre-filter cone (fitted inside)
17. Combination carpet & floor brush
18. Crevice nozzle
19. Small brush
20. Small nozzle

Prepare vacuum cleaner for operation B

(1) Insert the suction hose into the vacuum cleaner inlet. The distinctive click indicates a correctly mounted hose.

(2) Connect the other end of the hose (handle) with the telescopic suction tube.

(3) Adjust the length of the telescopic suction tube as required using the slider as indicated by the arrow.

(4) Fit the appropriate nozzle or brush at the other end of the suction tube.

(5) Use combination carpet & floor brush for vacuuming both hard surfaces and carpets. To vacuum hard surfaces — wood flooring, plastic floor lining, ceramic tiles etc. — extend the brush by pressing the selector switch on the unit as shown in Figure ////////. Retract the brush when vacuuming carpets (set the selector switch to " ——— " position).

(6) Accessories can be attached to the accessory holder located on the telescopic tube. Accessories are then readily accessible for use.

(7) Grab the plug and pull the power cord out of the vacuum cleaner.

> ***When pulling out the cord, note the yellow stripe which marks the end of the cord. Further attempts to pull it out may cause damage.***

(8) Plug in the appliance.

Before turning on the vacuum cleaner make sure that "CYCLONE" dust container, primary and outlet filters are properly fitted in the appliance.

(9) Press the ⏻ on/off button to turn on the vacuum cleaner.

(10) The vacuum cleaner features a suction power regulator that allows continuous adjustment of the suction power. Adjust suction power using the suction power adjustment slider.

(11) Moving the slider as indicated will increase or decrease the suction power.

Remove filters

Make sure the appliance is turned off and unplugged from wall outlet before you replace the filters.

PRE-FILTER CONE C

Periodically clean the pre-filter cone.

(1) Remove the "CYCLONE" dust container.

(2) Press the latch located on the "CYCLONE" dust container and open the bottom of the container.

(3) Turn the pre-filter cone anti-clockwise (UNLOCK).

(4) Remove the pre-filter cone from the "CYCLONE" dust container.

(5) If the pre-filter cone is soiled, you can rinse it under running water. Make sure the filter is dry before reinstalling.

> ***Note the seal on the bottom flange of the cone. Do not misplace it.***

⑥ Replace the rinsed pre-filter cone so that the UNLOCK ⟺ LOCK marking is aligned with the foam filter and the flange tab locks into the cone socket recess.

⑦ Press Cone firmly and turn all the way clockwise (LOCK).

- Snap the "CYCLONE" container dust bottom closed.

⑧ Replace the "CYCLONE" dust container in the container compartment and close the cover. The distinctive click indicates a correctly locked cover.

PRIMARY AND FOAM FILTER D

Periodically clean the main filter from fine dust particles.

- Remove the "CYCLONE" dust container and empty it in accordance with paragraph F.

① Release the latch on the primary filter and remove it from the "CYCLONE" dust container.

② Remove the foam filter.

If the filter becomes dirty, it may be washed under running water. Make sure the filter is dry before reinstalling.

The main purpose of the foam filter is to protect the primary filter from excessive soiling.

To ensure your safety do NOT install a damp or damaged foam filter.

- Clear the primary filter pleats. Always replace the filter with a new one if it's damaged.

If the primary becomes dirty, it may be washed under running water. Make sure the filter is dry before reinstalling.

To ensure your safety do NOT install a damp or damaged primary filter.

- Replace the foam filter.

③ Replace the new/rinsed primary filter in the dust container. Make sure the two tabs at the bottom of the primary filter fit into the openings in the dust container. The distinctive click indicates a correctly mounted filter.

④ Replace the "CYCLONE" dust container with the fitted primary filter in the container compartment and close the cover. The distinctive click indicates a correctly locked cover.

OUTLET FILTER E

① To replace the outlet filter, pull the filter cover handles and slide the filter cover out of the vacuum cleaner.

② Remove outlet filter from the vacuum cleaner.

③ If the outlet filter becomes dirty, it may be washed under running water. Make sure the filter is dry before reinstalling.

To ensure your safety do NOT install a damp outlet filter.

④ Replace the filter cover so that the two tabs on the bottom of the cover fit the openings in the appliance body. Press the filter cover, so that the rear latches click into the body. The distinctive click indicates a correctly locked cover.

Always replace a damaged outlet filter with a new, genuine one.

Remove/install the "CYCLONE" dust container F

The vacuum cleaner is equipped with a removable "CYCLONE" dust container. Empty the "CYCLONE" dust container when full.

① The vacuum cleaner features the "CYCLONE" dust container full indicator. When the indicator lights up during operation (nozzle or brush is raised above the surface to be cleaned), you need to empty the "CYCLONE" dust container. The "CYCLONE" dust container full indicator may also light up when the hose or connected accessories are clogged.

② Press the ⏻ on/off button to turn off the vacuum cleaner.

③ Unplug power cord from wall outlet.

④ Press the locking tabs located at the tip of the hose, then remove the hose from the inlet of the vacuum cleaner.

⑤ Press tabs that release the vacuum cleaner cover and lift it up.

⑥ Remove the "CYCLONE" dust container from the vacuum cleaner.

⑦ Hold the "CYCLONE" dust container above a dust bin. Press the latch located on the "CYCLONE" dust container and open the bottom of the container. Its contents will fall into the dust bin.

⑧ Once emptied, close the bottom.

The container must be tightly closed. Otherwise, dust will leak into the container compartment causing a drop in suction power.

⑨ Replace the emptied "CYCLONE" dust container in the vacuum cleaner. The distinctive click indicates a correctly mounted dust container.

Empty the "CYCLONE" dust container when:

a) "CYCLONE" dust container full indicator comes on,

b) vacuuming performance deteriorates significantly,

c) the "CYCLONE" dust container is full.

⑩ Lower the vacuum cleaner cover. The distinctive click indicates a correctly locked cover.

Complete your work, cleaning and maintenance G

① Press the ⏻ on/off button to turn off the vacuum cleaner.

② Unplug power cord from wall outlet.

③ Press 🔌 to wind the power cord. Hold the cord to prevent tangling and make sure the plug does not hit the vacuum cleaner.

④ Remove nozzle or brush from telescopic tube.

⑤ Disconnect suction hose from telescopic tube.

⑥ Press the locking tabs located at the tip of the hose, then remove the hose from the inlet of the vacuum cleaner.

⑦ The vacuum cleaner may be stored in a vertical or horizontal position. You can leave the hose attached to the vacuum cleaner, but make sure it is not bent excessively during storage.

Horizontal storage:

– insert the combination carpet & floor brush hook into the dedicated holder next to the power cord exit.

Vertical storage:

– place combination carpet & floor brush on the telescopic tube,
– Insert the hook on the telescopic tube into the dedicated holder on the bottom of the vacuum cleaner next to the front wheel.

⑧ If needed, wipe the casing and dust container compartment with a damp cloth (you may add some washing-up liquid), let it air dry or wipe it dry.

Do not use abrasive cleaners or solvents.

Troubleshooting

PROBLEM	REMEDY
Vacuum cleaner turns off during operation – thermal protection activated.	• Turn off the vacuum cleaner, remove the plug from the wall outlet and wait about 40 minutes before using the appliance again. • Remove, empty and clean the "CYCLONE" dust container, clean the pre-filter and primary filter. Do not install the "CYCLONE" dust container until the vacuum cleaner cools down. • Check and clean the accessories: suction hose, tubes, nozzles and brushes. • Reassemble the vacuum cleaner and turn it on. • If thermal protection is actuated too often, or if, after cooling, the vacuum cleaner will not turn on, take the vacuum to a service centre for repairs.
Vacuum cleaner vacuums poorly.	Empty and clean the "CYCLONE" dust container, replace the filters, check the suction tube, hose and nozzle — make sure there is an unrestricted air passage.
Circuit breaker tripped.	Make sure other appliances are not connected to the same wall outlet as the vacuum cleaner. If the circuit breaker trips repeatedly you need to take the vacuum cleaner to a service centre for repairs.
The vacuum cleaner will not turn on, the housing or power cord is damaged.	Take the appliance to a service centre.

Ecology – Environmental protection

Each user can contribute to protect the environment. It is neither difficult nor expensive. In order to do so:

Return cardboard packages to recycling points.

Throw polyethylene (PE) bags into proper containers.

Return a worn out appliance to a proper collecting point as the components of the appliance may pose a threat to the environment.



Do not dispose the appliance with the municipal waste!

The importer/manufacturer does not accept any liability for any damages resulting from unintended use or improper handling.

The importer/manufacturer reserves his rights to modify the product any time in order to adjust it to law regulations, norms, directives, or due to construction, trade, aesthetic or other reasons, without notifying in advance.

Her zaman yanınızdayız

PROFiLO

444 77 66

Çağrı Yönetim Merkezi

Profilo ile ilgili tüm sorularınız için...

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)
Sabit telefonlardan yapılan aramalarda kullanmakta olduğunuz tarife üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise kayıtlı olduğunuz GSM operatörünün tarifesi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

www.profilo.com.tr

Değerli müşterimiz,

Profilo Çağrı Yönetim Merkezi, 444 77 66 no'lu telefon numarası ile, 7 gün 24 saat hizmet vermektedir. Doğrudan bu numarayı çevirerek size en yakın yetkili servis telefonunu öğrenebilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Ayrıca, Profilo Çağrı Yönetim Merkezi'ne www.profilo.com.tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan yazışma formunu doldurarak ya da 216 528 91 88 nolu telefona faks çekerek ulaşabilirsiniz.

Aşağıda yer alan konulara özen göstermenizi önemle rica ederiz.

1. Cihazınızı mutlaka kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara dikkat ederek kullanınız.
2. Ürününüzle ilgili herhangi bir hizmet talebiniz olduğunda, yukarıda belirtilen telefonlardan Çağrı Yönetim Merkezi'ni arayınız.
3. Hizmet için gelen teknisyene "PROFİLO YETKİLİ SERVİS" kimlik kartını sorunuz. Bu kimlik kartı, 18 yaşından küçük elemanlara verilmemektedir.
4. Yetkili servisimiz, cihazınızda yapılan herhangi bir işlemden sonra size servis fişini düzenleyip vermek zorundadır. Bu servis fişini mutlaka isteyiniz ve kesinlikle saklayınız.


Uzman Personel


Orijinal Yedek Parça


Kaliteli ve Özel Hizmet


2 Saat Aralığında Randevu


Temiz Hizmet


On-Line İzleme


Donanımlı Servis Filosu


Acil Nöbetçi Servisi

BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, Balkan Caddesi No:51 34771 Ümraniye, İstanbul
T: 216 528 90 00 F: 216 528 91 88